

SUOMEN
POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

marraskuun 28 p:nä 1917.

N:o 11. 13 031.

Kaikille postitoimistoille.

1.

Muutoksena yl. kirjelmään N:o II. 12309 (1) ^{21/11} 16 ilmoitetaan, että postinkuljetus junissa N:o 110 Valkeasaaresta Pietariin sekä N:rot 109 ja 111 Pietarista Valkeasaareen on tulevan joulukuun 1 päivästä lakkautettu.

2.

Suomen Senaatin päätöksen mukaan on Suomen metallirahan maasta vienti sekä vuolukerman (smetanan) kuljetus toistaiseksi kielletty.

3.

Postitoimisto Лемзаль välittää taas yksinkertaisia postilähetyksiä. (N:o 6073).

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.

POSTSTYRELSEN

FINLAND.

HELSINGFORS,

den 28 november 1917.

N^o II. 13 031.

Till samtliga postanstalter.

1.

Såsom ändring till allm. skrivelsen N:o II. 12 309 (1) ^{21/11} 16 meddelas, att postbefordran i tågen N:o 110 från Valkeasaari till Petrograd samt N:ris 109 och 111 från Petrograd till Valkeasaari är indragen från och med den 1 instundande december.

2.

Jämlikt Finlands Senats beslut är utförelse från landet af finskt metallmynt samt transport af smetana tillsvidare förbjuden.

3.

Postanstalten i Лемзаль förmedlar åter enkla postförsändelser. (N:o 6 073).

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.